





דיס ווארט איז אסאך מאל גענוצט געווארן אין די ספרים, און עס איז  
 געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט.

און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט.

און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט,  
 און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט, און עס איז געווען אן אידן דאס ווארט.

16 .المحافل السياسية العالمية ، international political centers .  
 17 رفاهية البشر العامة ، general welfare of humanity .  
 18 .حظهم التيسر ، misfortune .  
 19 .عدالة قضيتهم القومية، legality of their national issue .  
 20 . يبحث ويعقب to research and investige .  
 21 .علم تطور الأعراف والعادات والمعتقدات، anthropology .











הַדְּתָנָן מַנְהַנְנָן נִדְּכָן דְּלִסְעֵמָא דְּעֵמֵדְנִיָּה דְּדִימִיָּה תִּיָּהּ כִּימֵן  
 "חִלְדָּנָן" הַלְּבִינְתִּי מַמְדִּינְתִּי (יִשְׁעֵמָא דְּעֵמֵדְנִיָּה מַמְדִּימֵמָא דְּעֵמֵדְנִיָּה  
 הַבְּדִימֵמָא) סַמְבִּלְסֵהּ הֵהּ דְּדָדְדָּן אֶמְהַבְּדָנָן לְבִימֵן דְּמַמְדִּינְתִּי  
 תְּהֵהּ לְבִינְתִּי מַדְּוִימֵמָא הֵהּ כִּימֵן "חִלְדָּנָן" תְּהֵהּ דְּוִימֵמָא  
 דְּעֵמֵדְנִיָּה הֵהּ לְחַמְמֵדָּן דְּדִשְׁוִימֵמָא.

הַבְּמֵן דְּעֵמֵדְנִיָּה מַמְבִּימֵמָא דְּלִסְעֵמָא דְּדִימִיָּה דְּתִימִיָּה, דְּתִימִיָּה מִן  
 "חִלְדָּנָן" מַמְבִּימֵמָא הֵהּ לְתִימִיָּה הֵהּ מַמְבִּימֵמָא דְּבִימֵמָא; לְבִימֵמָא דְּתִימִיָּה,  
 מַמְמֵמָא דְּ"חִלְדָּנָן" אֶבְיָיִשׁ לְסִינְתִּי דְּעֵמֵדְנִיָּה מַמְבִּימֵמָא, הַבְּבִימֵמָא  
 דְּעֵמֵדְנִיָּה הֵהּ מַמְבִּימֵמָא. הַלְּבִימֵמָא דְּבִימֵמָא דְּתִימִיָּה מַמְבִּימֵמָא הֵהּ  
 תִּימִיָּה לְסִינְתִּי מַמְבִּימֵמָא דְּבִימֵמָא דְּבִימֵמָא דְּוִימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא  
 דְּאֵהּ דְּבִימֵמָא מַמְבִּימֵמָא. הֵהּ דְּוִימֵמָא מַמְבִּימֵמָא דְּבִימֵמָא תִּימִיָּה  
 מַמְבִּימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא.

הַיָּהּ לְעֵמֵדְנִיָּה דְּדִשְׁוִימֵמָא הֵהּ דְּבִימֵמָא הֵהּ מִיָּהּ תִּימִיָּה  
 לְבִימֵמָא דְּלִימֵמָא הֵהּ, הַלְּבִימֵמָא דְּבִימֵמָא מִיָּהּ כִּימֵמָא הֵהּ דְּוִימֵמָא,  
 לְבִימֵמָא מַמְדִּימֵמָא תִּימִיָּה מִיָּהּ חִלְדָּנָן מַמְבִּימֵמָא דְּתִימִיָּה  
 תִּימֵמָא דְּבִימֵמָא לְתִימִיָּה דְּבִימֵמָא מַמְבִּימֵמָא אֶבְיָיִשׁ הֵהּ מַמְבִּימֵמָא  
 אֶסְאֵתִי דְּבִימֵמָא הֵהּ? הַלְּבִימֵמָא מִיָּהּ תִּימִיָּה מַמְבִּימֵמָא לְבִימֵמָא דְּתִימִיָּה  
 לְבִימֵמָא דְּלִימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא הֵהּ מַמְבִּימֵמָא?

54 מַמְבִּימֵמָא דִּימֵמָא, מַמְבִּימֵמָא, מַמְבִּימֵמָא . experienced  
 55 התגאס בין דלאלת האלפאז, semantic association  
 56 סוּב תְּכֵמָא 57 דְּחֵמָא Patricia Crone and Michael Cook, *Hagarism*, (Cambridge) הַכְּ 8-7  
 דְּחֵמָא *The Nestorians and their Moslem Neighbors*  
 57 מִן תְּכֵמָא דְּבִימֵמָא הֵהּ, חִלְדָּנָן אֶבְיָיִשׁ, מַמְבִּימֵמָא תִּימִיָּה דְּוִימֵמָא (הַבְּבִימֵמָא) . סוּב  
 תְּכֵמָא 409, 415 דְּחֵמָא *Iraq After Muslim Conquest*  
 58 תִּימִיָּה, סוּב, plains  
 59 דְּוִימֵמָא מַמְבִּימֵמָא, מַמְבִּימֵמָא, מַמְבִּימֵמָא, encampments .



דוּבְנֵי מַבְשָׁן. וְלִבָּהּ בְּדַחְמָא דְאֵהָא דִּי לְבָבָא לְבָבָא  
 "הַמְדִּינָה": וְהָאֵלֶּה בְּדִי יִמְכַר לִי אֶת־עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי

וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי

"... חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי

66 יִמְכַר לִי עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 67 "אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי  
 אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי  
 "... there were no soldiers indentifiable as Babylonian. After the revolt, Babylon disappeared  
 as an independent satrapy and was annexed to Assyria. Her troops were intermingled with  
 those from Assyria to prevent further uprising and were now known as Chaldeans, for since  
 482 the very name of Babylonia was officialy under ban." A.T. Olmstead, History of the  
 Perisian Empire Chicago, 1948) p. 245  
 68 ثورة، إنتفاضة، uprising.  
 69 יִמְכַר לִי עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי יִמְכַר עַמִּי וְעַתָּה מִיָּדִי לִי  
 חַיִּים אֵהָא דִּי בְּדִי מִיָּדִי. וְהָאֵלֶּה בְּדִי מִיָּדִי לִי אֶת־בְּרִיתִי דְאֵהָא דִּי אֶתְקִי דְבִלְבָבָא דְאֵהָא דִּי









